

Số: 18/2025/QĐXXST-KDTM

Đồng Nai, ngày 01 tháng 12 năm 2025

**QUYẾT ĐỊNH**  
**ĐƯA VỤ ÁN RA XÉT XỬ**  
**TOÀ ÁN NHÂN DÂN TỈNH ĐỒNG NAI**

Căn cứ vào các Điều 48, 203 và 220 của Bộ luật tố tụng dân sự;  
Sau khi nghiên cứu hồ sơ vụ án dân sự sơ thẩm thụ lý 04/2025/TLST-KDTM ngày 26 tháng 3 năm 2025 về việc “*Tranh chấp hợp đồng cho thuê tài chính*”

**QUYẾT ĐỊNH:**

1. Đưa ra xét xử sơ thẩm vụ án dân sự về việc “*Tranh chấp hợp đồng cho thuê tài chính*” giữa:

- Nguyên đơn: **Công ty cho thuê tài chính trách nhiệm hữu hạn một thành viên KeXim Việt Nam.**

Người đại diện theo pháp luật: Ông Jung Hyunsoo.

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Võ Bá Hoàn, sinh năm 2000.

Địa chỉ: Lầu 9 (Phòng 907), Cao ốc Diamond Plaza, Số 34 Lê Duẩn, phường Sài Gòn, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam (Văn bản ủy quyền ngày 21/11/2025) 0909.812.368.

- Bị đơn: **Công ty TNHH MTV Hans Vina.**

Địa chỉ: Đường ĐCD 3 và ĐCD 4, KCN Giang Điền, xã Trảng Bom, tỉnh Đồng Nai, Việt Nam.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Shin Geu Sik – Tổng giám đốc.

Người đại diện theo ủy quyền: bà Hoàng Thanh Trân, sinh năm 2001; bà Nguyễn Thị Kim Yến, sinh năm 1995; ông Nguyễn Mạnh Tuấn, sinh năm 2002;

Cùng địa chỉ liên hệ: Phòng 1065, tầng 16, Saigon Riverside Office Center, 2A-4A Tôn Đức Thắng, phường Sài Gòn, Thành phố Hồ Chí Minh (Giấy ủy quyền ngày 22/5/2025).

Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp: Bà Trần Hà Hân – Luật sư thuộc Công ty Luật Tư vấn Độc Lập tại Thành phố Hồ Chí Minh.

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

1. **Ngân hàng KOOKMIN – Chi nhánh Thành phố Hồ Chí Minh**

Địa chỉ: Lầu 03, Tòa nhà Mplaza Saigon, số 39 Lê Duẩn, phường Bến Nghé, Quận 1 (nay là phường Sài Gòn), Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam.

2. **Ngân hàng Xuất nhập khẩu Hàn Quốc.**

Địa chỉ: 38, Eunhaeng-ro, Yeongdeungpo-gu, Seoul, Hàn Quốc



Thời gian mở phiên tòa: Thời gian mở phiên tòa: **08 giờ 00 phút, ngày 28 tháng 5 năm 2026.** Trong trường hợp ngày 28/5/2026 đương sự không tham gia phiên tòa thì Tòa án sẽ hoãn phiên tòa và ấn định thời gian mở lại phiên tòa vào lúc **08 giờ 00 phút ngày 12 tháng 6 năm 2026** tại Phòng xét xử số 3 - trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Đồng Nai (Số 310, đường Cách Mạng Tháng Tám, phường Trần Biên, tỉnh Đồng Nai, Việt Nam).

Vụ án được xét xử công khai

**2. Những người tiến hành tố tụng:**

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Đinh Thị Kiều Lương

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Nguyễn Văn Chiến

Bà Vũ Thị Ngọc Tươi

Hội thẩm nhân dân dự khuyết: Bà Lê Ngọc Sương, bà Nguyễn Thị Chi, bà Trần Thị Thu Vân, bà Cao Thị Én, bà Vũ Thị Mùi, bà Hồ Thị Sự, bà Nguyễn Hà Quế Phương, ông Kiều Minh Sinh, ông Lê Quang Vinh, ông Nguyễn Ngọc Thành, ông Nguyễn Thành Nam, ông Nguyễn Bá Thanh, ông Dương Công Túy, bà Lê Thị Huế, bà Nguyễn Ngọc Hà, bà Lê Thị Hồng Anh, bà Phan Thị Ngọc Hiền, ông Trần Thanh Hùng, ông Đặng Văn Huệ, ông Nguyễn Việt Hoài, ông Nguyễn Hoàng Trung, ông Đàm Quốc Đạc, ông Chế Lâm Lâm, bà Nguyễn Trần Phương Hà, bà Nguyễn Thị Ngọc Hiệp, bà Lê Thị Điền, ông Phan Tấn Phát, bà Phan Thị Kim Tước, bà Trần Thủy Tiên, bà Nguyễn Thị Hồng Tư, bà Châu Thị Chánh, ông Bùi Tấn Đô, ông Nguyễn Thanh Nghĩa, ông Nguyễn Hữu Dân, ông Lưu Văn Dũng, bà Nguyễn Thị Kim Hương, ông Phạm Quang Huy, bà Nguyễn Thị Lý, bà Đặng Thị Hằng, bà Nguyễn Thị Kim Phụng, bà Mai Thị Hồng Liên, bà Nguyễn Thị Mến, ông Đặng Xuân Hòa, ông Nguyễn Công Khánh, ông Lê Văn Tuấn, ông Nguyễn Trúc Lâm, ông Lê Thanh Tuấn, ông Trương Quốc Hiệp, ông Hoàng Minh Liêm, ông Dương Thanh Long, ông Phạm Phú Lâm, ông Nguyễn Bá Tùng, ông Lê Minh Trung.

Thư ký phiên tòa: Bà Phan Thị Ngân – Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Đồng Nai

Thư ký dự khuyết: Bà Nguyễn Thị Mỹ Linh, bà Phạm Linh Giang, bà Trần Thị Mỹ Hoàn, ông Nguyễn Hoàng Sơn, ông Vũ Kim Hải.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đồng Nai tham gia phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Bình – Kiểm sát viên.

Kiểm sát viên dự khuyết: Theo sự phân công.

**3. Những người tham gia tố tụng khác:** Không

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Lưu hồ sơ vụ án.



**Đinh Thị Kiều Lương**

**결정**  
**사건 판결**  
**동 나이 성인민법원**

민사소송법제48 조, 제203 조 및 제220 조에 의하여;

“**금융리스계약 분쟁**”에 대한 초심민사 제1심인사건 제 04/2025/TLST-KDTM (2025/03/26 일) 호의 서류를심사한 후.

**결정:**

1. 다음당사자들간의 “**금융리스계약 분쟁** ” 에 대한 민사 제1심인사건을 초심판결한다:

- 신청인: **베트남 핵심 리스금융 일인 유한책임회사 (이하 Kexim VLC라 한다)**

법적 대표자: Mr. Jung Hyunsoo

위임 대표자: Mr. Vo Ba Hoang, 생년: 2000.

주소: 베트남 호치민시사이공동, 레주언거리 34번지, 다이아몬드 플라자 빌딩 9층(907호)  
(2025년 11월 21일자 위임장에 따름). 0909.812.368

2. 피신청인: **한스 비나 일인 유한책임회사 (이하 Hans Vina라 한다)**

주소: 베트남 동나이성 짱봄면 지앙디엔 산업단지 DCD 3번 도로 및 DCD 4번 도로

법적 대표자: Mr. Shin Geu Sik – 대표이사

위임 대표자: Ms. Hoang Thanh Tran 생년: 2001; Ms. Nguyen Thi Kim Yen 생년: 1995; Mr. Nguyen Manh Tuan 생년: 2002;

공동 주소: 베트남 호치민시 사이공동, 뚝득탕 거리 2A-4A, 사이공 리버사이드 오피스 센터 16층 1065호 (2025년 5월 22일자 위임장에 따름)

권리와 합법적 이익을 보호하는 자: 변호사 Ms. Tran Ha Han (호치민시 소재 독립 법률 자문 회사 소속).

- 권리·의무 관련인:

**1. 국민은행-호치민 지점**

주소: 베트남 호치민시 1군 똬응에동(현재 사이공동), 레주언 거리 39번지, Mplaza Saigon 빌딩 3층

**2. 한국 수출입은행**

주소: 대한민국 서울특별시 영등포구 은행로 38

PHÒ  
G CHI  
NG N  
5N-T

재판기간: 2026년 5월 28일, 08시 00분. 관련된 당사자가 재판에 불출석할 경우에는 2026년 5월 28일에 법원은 회의를 연기할 것이고 2026년 6월 12일 오전 08시 00분에 법원은 재판을 다시 열다 - 재판장소: 동 나이 성 인민법원의 재판소에 있는 3회장 (주소: 동 나이 성, 쩐 비엔 동, 팔월혁명거리, 310 호).

사건이 공개적으로 심사된다.

2. 재판위원회는 다음과 같다:

재판장-판사: Mrs. Dinh Thi Kieu Luong

인민배심원: Mr. Nguyen Van Chien

Mrs. Vu Thi Ngoc Tuoi

예정한 인민배심원: Mrs. Le Ngoc Suong, Mrs. Nguyen Thi Chi, Mrs. Tran Thi Thu Van, Mrs.

Cao Thi En, Mrs. Vu Thi Mui, Mrs. Ho Thi Su, Mrs. Nguyen Ha Que Phuong, Mr. Kieu Minh Sinh, Mr. Le Quang Vinh, Mr. Nguyen Ngoc Thanh, Mr. Nguyen Thanh Nam, Mr. Nguyen Ba Thanh, Mr. Duong Cong Tuy, Mrs. Le Thi Hue, Mrs. Nguyen Ngoc Ha, Mrs. Le Thi Hong Anh, Mrs. Phan Thi Ngoc Hien, Mr. Tran Thanh Hung, Mr. Dang Van Hue, Mr. Nguyen Viet Hoai, Mr. Nguyen Hoang Trung, Mr. Dam Quoc Dac, Mr. Che Lam Lam, Mrs. Nguyen Tran Phuong Ha, Mrs. Nguyen Thi Ngoc Hiep, Mrs. Le Thi Dien, Mr. Phan Tan Phat, Mrs. Phan Thi Kim Tuoc, Mrs. Tran Thuy Tien, Mrs. Nguyen Thi Hong Tu, Mrs. Chau Thi Chanh, Mr. Bui Tan Do, Mr. Nguyen Thanh Nghia, Mr. Nguyen Huu Dan, Mr. Luu Van Dung, Mrs. Nguyen Thi Kim Huong, Mr. Pham Quang Huy, Mrs. Nguyen Thi Ly, Mrs. Dang Thi Hang, Mrs. Nguyen Thi Kim Phung, Mrs. Mai Thi Hong Lien, Mrs. Nguyen Thi Men, Mr. Dang Xuan Hoa, Mr. Nguyen Cong Khanh, Mr. Le Van Tuan, Mr. Nguyen Truc Lam, Mr. Le Thanh Tuan, Mr. Truong Quoc Hiep, Mr. Hoang Minh Liem, Mr. Duong Thanh Long, Mr. Pham Phu Lam, Mr. Nguyen Ba Tung, Mr. Le Minh Trung.

법원주사: Mrs. Phan Thi Ngan - 동 나이 성 인민법원의 법원주사

예정한 법원주사: Mrs. Nguyen Thi My Linh, Mrs. Pham Linh Giang, Mrs. Tran Thi My Hoan, Mr. Nguyen Hoang Son, Mr. Vu Kim Hai.

동나이성 인민검찰원 대표 재판 참여: Mrs. Nguyen Thi Binh - 검찰원.

예방검찰원: 임무에 따라

3. 절차의 다른 참가자: 없음

**수신:**

- 위와 같다;
- 보관.

**판사**

**Dinh Thi Kieu Luong**

(서명날인했음)

Tôi, Vũ Thị Thùy Linh, CMND số 271904172, cam đoan đã dịch chính xác nội dung của giấy tờ/văn bản từ tiếng Việt sang tiếng Hàn.

저는 Mrs. Vu Thi Thuy Linh (부티튀린) 입니다. 첨부된트주민등록번호 271904172,남말파일의 내용을베한국말로정확하게번역했음

Ngày 26 tháng 12 năm 2025

2025 년 12 월 26 일

*lh*

**Vũ Thị Thùy Linh**

Ngày 26 tháng 12 năm 2025 (ngày hai mươi sáu tháng mười hai năm hai nghìn không trăm hai mươi lăm)

오늘은 2025 년 12 월 26 일입니다. (2025/12/26)

Tại trụ sở Văn phòng Công chứng Thống Nhất, tỉnh Đồng Nai, số 1421, khu phố 2, đường Phạm Văn Thuận, phường Trần Biên, tỉnh Đồng Nai.

판반투안제 1421, 동 2, Tran Bien 구, 동나이 (Dong Nai) 성에 있는 통넛 공증 사무소에서.

Tôi, **Phan Thị Vân Anh**, là Công Chứng Viên của Văn phòng Công chứng Thống Nhất.

저는 Phan Thi Van Anh,판탄하,공증인,동나이성통넛공증사무소

Chứng thực/ 증명

Bà Vũ Thị Thùy Linh là người đã ký vào bản dịch này trước mặt tôi.

Vu Thi Thuy Linh (부티튀린) 여사께서 제 앞에서 이 번역본에 서명하셨습니다.

Số công chứng / 공증 번호.: **1017**, quyền số/권 번호: 01/2025-SCT/CKND

Ngày 26 tháng 12 năm 2025

2025 년 12 월 26 일

Người thực hiện chứng thực chữ ký  
서명 인증을 수행하는 사람



**CÔNG CHỨNG VIÊN**  
**Phan Thị Vân Anh**

**ĐÃ THU PHÍ**